



Tlf: 39 15 52 00
koebenhavn@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Havneholmen 29
DK-1561 København V
CVR-nr. 20 22 26 70

DEN DANSKE AFGHANISTAN KOMITÉ
NØRREBROGADE 52 C 2TV, 2200 KØBENHAVN N
ÅRSREGNSKAB
2015

Godkendt på foreningens årsmøde den / 2016

Dirigent

INDHOLDSFORTEGNELSE

	Side
Påtegninger	
Ledelsespåtegning.....	2
Den uafhængige revisors påtegning.....	3
Ledelsesberetning	
Ledelsesberetning.....	4-5
Årsregnskab 1. januar - 31. december	
Anvendt regnskabspraksis.....	6
Resultatopgørelse	7
Balance.....	8
Noter.....	9-12

LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsregnskabet for 2015 for Den Danske Afghanistan Komité.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med god regnskabskik og den på side 6 anførte regnskabspraksis.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet indstilles til årsmødets godkendelse.

København, den 15. august 2016

Bestyrelse:



Lene Ingvartsen
Formand



Ole J. Siemssen
Næstformand



Mette Vestergaard Andersen
Kasserer



Alexander Schultz



Giti Shahabi



Elin Petersen



Marie Brasholt

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til bestyrelsen i Den Danske Afghanistan Komité

Vi har revideret årsregnskabet for Den Danske Afghanistan Komité for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter god regnskabsskik og den på side 6 anførte regnskabspraksis.

Ledelsens ansvar for årsrapporten

Komitéens ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med god regnskabsskik. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for foreningens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af komitéens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af komitéens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med god regnskabsskik og den på side 6 anførte regnskabspraksis.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i årsberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 15. august 2016

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Steen Klit Andersen
Statsautoriseret revisor

LEDELSESBERETNING

2015 blev året, hvor Dansk Afghanistan Komité (DAC) endeligt måtte afslutte sin mangeårige indsats med at levere sundhedsydelser til befolkningen i Gozarah, Pashtoon Zarghoon og Obei distrikterne i Herat provinsen. I det sene forår 2015 afsluttede det afghanske sundhedsministerium en langtrukket udbudsproces om udlicitering af driften af sundhedssystemet i Herat provinsen. Den afghanske NGO Bakhtar Development Network Global (BDN), som allerede i en flerårig periode havde leveret sundhed i de distrikter i Herat provinsen, som ikke blev varetaget af DAC, havde vundet udbuddet. DAC overleverede derfor ved udgangen af juni 2015 driften af et distriktshospital, to comprehensive health clinics, 16 basic health clinics og 179 health posts til denne organisation. Største delen af vores medarbejdere overgik til ansættelse under BDN, men desværre var der også medarbejdere der måtte se sig om efter anden ansættelse - og DACs ansatte i Herat har gjort hvad de kunne for at hjælpe dem godt på vej. DACs mangeårige projektdirektør Sumitra Mukherjee gjorde en stor indsats for at hjælpe alle disse medarbejdere videre til nye job eller anden form for indkomstskabende virksomhed. Selv fandt Sumitra nye udfordringer hos Danish Demining Group i Kabul.

I april 2015 besøgte formand Lene Ingvartsen, næstformand Ole J. Siemssen og kasserer Mette Vestergaard Andersen DACs sundhedsprojekt i Herat. Besøget blev brugt på møder med nye, potentielle samarbejdspartnere i form af afghanske NGO'er, møder med medarbejderne med orientering om afslutning af sundhedsprojektet og konsekvenserne for medarbejderstaben samt en fest for at fejre de gode resultater, som DAC har opnået igennem årene i Herat og - ikke mindst - for at hylde de medarbejdere, som gjorde det muligt. I alt 130 mænd og kvinder deltog i festen, hvor der blev uddelt certifikater for indsatsen til alle medarbejdere.

Danida gav DAC tilladelse til at forlænge 2015-bevillingen til d. 31. december 2015, således at DAC kunne fastholde afghansk administrativt personale til at sikre overdragelse, afslutning og lukning af alle projektaktiver og -aftaler, samt rapportering til det regionale sundhedsministerium og økonomiministerium i Herat, Danida samt andre relevante instanser.

Da beslutningen fra det afghanske sundhedsministerium var kendt, tog bestyrelsen i DAC en beslutning om at fortsætte arbejdet i komitéen og arbejde på at etablere nye projekter. Samtidigt besluttede bestyrelsen at anvende en del af foreningens egenkapital på at fastholde et kontor i Herat samt i København i 1 år. To medarbejdere blev derfor fastholdt; Lutfudin Osmani som Office Coordinator og Ghulam Sakhri som logistiker, chauffør og vagt. I Danmark blev Neela Farhat Noori forlænget til udgangen af september 2016. Samtidigt og som led i en fortsat organisationsudviklingsproces etablerede bestyrelsen en række arbejdsgrupper til at varetage udviklingen af sådanne nye projekter og initiativer.

I november 2015 besøgte formand Lene Ingvartsen, næstformand Ole J. Siemssen, kasserer Mette Vestergaard Andersen og projektkoordinator Neela Farhat Noori igen Herat sammen med ekstern konsulent Nicolai Houe. Formålet var at mødes med den afghanske NGO Norwegian Project Office/Rural Rehabilitation Association for Afghanistan (NPO/RRAA) for sammen at afsøge, om der var grundlag for et partnerskab og et fælles projekt om styrkelse af befolkningens sundhedsrettigheder. Besøget var så vellykket, at DAC og NPO/RRAA kunne indsende en ansøgning til CISU d. 15. december 2015.

LEDELSESBERETNING

I Danmark fortsatte DAC i 2015 sit oplysningsarbejde i gennem foreningens hjemmeside, artikler, blogindlæg samt sociale medier som Facebook med det formål at udbrede kendskabet til Afghanistan og til DAC. Dette resulterede i en række arrangementer: Oplæg på Rejsby Europæiske Efterskole med fokus på foreningens sundhedsprojekter, et telt på Folkemødet på Bornholm med fokus på de afghanske kvinders rettigheder og foredrag i SIND Ungdom Århus om de afghanske kvinders udfordringer både socialt, rettigheds- og sundhedsmæssigt.

Til sidst vil jeg gerne takke DACs medlemmer, bestyrelsen, DACs ansatte i København og Herat, donorer, samarbejdspartnere og alle andre, der i årets løb har bidraget til og støttet DAC.

Lene Ingvarsen
Formand

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsregnskabet er opstillet og udarbejdet efter god regnskabsskik.

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år og er i hovedtræk følgende:

Periodisering

Tilskud fra Danida indregnes i resultatopgørelsen svarende til det forbrug, som er realiseret i det pågældende regnskabsår. De modtagne kontante tilskud fra Danida fremgår af særskilt note til balancen. Tilskud fra private donorer indregnes i resultatopgørelsen på det tidspunkt, hvor DAC opnår endeligt tilsagn om tilskud.

Renter af forudbetalinger fra Danida tilfalder Danida. Som følge heraf indregnes disse renter ikke i resultatopgørelsen, men indgår alene som et mellemværende med Danida.

Omkostninger indregnes på tidspunktet for levering af varer og tjenesteydelser. Renter, der tilfalder DAC indregnes i den periode, hvori de er indtjent.

Omregning af fremmed valuta

Omkostninger, der hovedsageligt afholdes i USD, indregnes i resultatopgørelsen til en gennemsnitskurs beregnet med udgangspunkt i de overførte beløb til forbrug i Afghanistan.

Alle mellemværender pr. 31. december i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens kurs. Såvel realiserede som urealiserede kursgevinster og kurstab medtages i resultatopgørelsen. Den samlede kursregulering, der kan henføres til omregning af primo værdier medtages direkte på egenkapitalen.

Anlægsaktiver

Anlægsaktiver udgiftsføres i anskaffelsesåret, idet disse er en integreret del af projektbudgettet og projektrejskabet.

Statsstøttede projekter (Danida)

Statsstøttede projekter er indarbejdet i årsrapporten i overensstemmelse med de af Udenrigsministeriet udstedte retningslinier herom.

Støttemidler, der er øremærket til specifikke projekter, kan efter nærmere bestemmelser i de enkelte aftaler delvist anvendes til at dække DACs generelle administrationsomkostninger. Andelen af støttemidlerne betegnes som administrationsbidrag, der indregnes som en udgift i det enkelte projektrejskab, jævnfør årsrapportens noter med specifikation af projektomkostninger, og indregnes samtidig som en indtægt, der modregnes de generelle administrationsomkostninger, jævnfør årsrapportens note herom.

Komiteens væsentligste projekt omfatter en bevilling fra Udenrigsministeriet på 3,8 mio. kr. til afslutning af projektet "Støtte til det primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan". Projektet er afsluttet ultimo december 2015. Efter accept fra Udenrigsministeriet er der i årsregnskabet anvendt 1.300 tkr. og 487 tkr. i alt 1.787 fra 2014-bevillingen, der er overført som en no-cost extension.

Som beskrevet ovenfor indtægtsføres modtagne beløb fra bevillingen i takt med afholdelse af projektomkostningerne. Forskelsbeløbet mellem de acountoudbetalte beløb fra bevillingen og de afholdte omkostninger indregnes som forudbetalinger vedrørende projekter under passiverne.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER

	Note	2015 kr.	2014 tkr.
Modtagne kontingenter og bidrag	1	5.960.161	12.185
Andre projektrelaterede indtægter, Afghanistan		196.378	731
Renter		0	3
INDTÆGTER I ALT		6.156.539	12.919
Støtte til det primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan ..		5.641.907	11.621
Tips og Lotto	2	68.904	79
Andre projektrelaterede omkostninger, Afghanistan		265.412	703
Projektomkostninger i alt		5.976.223	12.403
Projektomkostninger dækket af donationer og egne midler	3	19.549	65
Administrationsomkostninger i Danmark	4	278.837	118
		298.386	183
OMKOSTNINGER I ALT		6.274.609	12.586
ÅRETS RESULTAT		-118.070	333
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING			
Overført til egenkapital		-118.070	333
I ALT		-118.070	333

BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2015 kr.	2014 tkr.
Lejedefinitum, København.....		0	12
Andre tilgodehavender		15.600	9
Tilgodehavender.....		15.600	21
Likvide beholdninger	5	1.400.230	3.372
OMSÆTNINGSAKTIVER.....		1.415.830	3.393
AKTIVER		1.415.830	3.393
PASSIVER			
EGENKAPITAL.....	6	1.104.466	1.180
Godkendt hensættelse vedrørende 2014 og 2013-bevilling.....		0	1.300
HENSÆTTELSER.....		0	1.300
Mellemregning vedrørende projekter.....	7	35.835	525
Skyldige renter.....	8	0	0
Anden gæld.....	9	275.529	388
Kortfristede gældsforpligtelser.....		311.364	913
GÆLDSFORPLIGTELSER		311.364	913
PASSIVER		1.415.830	3.393
Sikkerhedsstillelser	10		

NOTER

	2015 kr.	2014 tkr.	Note
Modtagne kontingenter og bidrag			1
Danida, Primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan	3.890.236	12.848	
Overført til anvendelse i nyt år.....	0	-1.300	
Overført fra sidste år til anvendelse i indeværende år	1.300.000	560	
Overført fra sidste år til anvendelse i indeværende år	487.096	0	
-Tilbagebetalingsforpligtelse til donorer ekskl. rente	-35.425	-487	
Tips og Lotto	68.904	79	
CISU.....	7.160	0	
Jacob Jensen Design A/S.....	6.500	0	
Medlemskontingenter og bidrag	28.006	54	
Forenings andel af projektimplementering.....	207.684	431	
	5.960.161	12.185	
Tips og Lotto			2
Sanitære anlæg.....	68.904	79	
Forbrug af midler	68.904	79	
Projektomkostninger dækket af donationer og egne midler, egne social projekter			3
	19.549	65	
Administrationsomkostninger i Danmark			4
Administrationsomkostninger afholdt i Danmark.....	560.932	699	
Administrationsomkostninger, der dækkes af:			
Danida, Primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan	-282.095	-581	
	278.837	118	

NOTER

	2015 kr.	2014 tkr.	Note
Likvide beholdninger			5
Sydbank, erhvervskonto 8075 0100390	504.210	163	
Sydbank, erhvervskonto 5400 1787131	602.130	1.137	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1195720	100	5	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1237308	245.985	1.562	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1377187	22.175	23	
	1.374.600	2.890	
Kasse- og bankbeholdning DAC Herat.....	18.837	461	
Kassebeholdning DAC København.....	6.793	21	
	1.400.230	3.372	
Egenkapital			6
1. januar	1.179.893	837	
Kursregulering af egenkapital, primo	42.643	10	
Forslag til årets resultatdisponering	-118.070	333	
	1.104.466	1.180	

NOTER

	2015 kr.	2014 tkr.	Note
Mellemregning vedrørende projekter			7
Danida, Primære sundhedsvæsen Herat, Afghanistan 2013			
1. januar	0	5	
Tilbagebetaling til Udenrigsministeriet, 17. november 2014	0	-5	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december	0	0	
Danida, Primære sundhedsvæsen Herat, Afghanistan 2014			
1. januar	524.806	12.848	
Overført fra 2013-bevilling	0	560	
Tilbagebetaling til Udenrigsministeriet, 5. oktober 2015.....	-37.710	0	
Forbrug af midler	0	-11.621	
-Ej forbrugt, overført til anvendelse i 2015	-487.096	-1.300	
Skyldige renter	0	38	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december	0	525	
Danida, Primære sundhedsvæsen Herat, Afghanistan 2015			
Modtaget tilskud	3.890.236	0	
Overført fra 2014-bevilling	1.300.000	0	
Overført fra 2014-bevilling jf. godkendelse 9. juli 2015.....	487.096	0	
Forbrug af midler	-5.641.907	0	
Skyldige renter	410	0	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december	35.835	0	
Kulturstyrelsen, Tips/lotto udlodningspulje			
Modtaget tilskud til anvendelse inden 31. maj 2016	6	14	
Forbrug af midler	-6	-14	
Mellemregning 31. december	0	0	
Mellemregning vedrørende projekter i alt	35.835	525	
Skyldige renter			8
Skyldige renter primo	0	2	
Årets tilskrevne renter	410	36	
Årets betalte renter, overført til afsluttede projekter	-410	-38	
Skyldige renter ultimo	0	0	
Anden gæld			9
Skyldige omkostninger	229.552	259	
Kontraktlige forpligtelser (gratiale), Afghanistan	2.513	32	
Feriepengeforpligtelse	11.734	79	
Skyldig løn, bonus, pension og ATP	18.819	5	
Skyldigt AM-bidrag og A-skat	10.022	13	
Skyldige feriepenge	2.889	0	
	275.529	388	

NOTER**Sikkerhedsstillelser**

10

En del af indestående på konti i pengeinstitutter er indsat på konti, der alene kan anvendes til dækning af omkostninger i forbindelse med komiteens projekter i Afghanistan. Pr. 31. december 2015 indestår i alt 791 tkr., på sådanne konti.